

ملحوظة:

يُعدّ العبور على تقاطعات مستوية مفترق طرق بين البنية التحتية للطريق البري والسكك الحديدية. وطبقاً لاتفاقية فيينا للسير على الطرق عام 1968^٦ التي أقرتها لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، فإن القطارات لها الأولوية حيث يتحتم على مستخدمي الطريق والمشاة الالتزام بعلامات وإشارات الطريق من أجل العبور بأمان وبالتالي منع أي تصادم ناجم عن سوء استخدام أو سلوك غير لائق وربما تعريض ركاب القطار وطاقمه وغيرهم من المستخدمين للخطر.

يُعدّ العبور على تقاطعات مستوية أمناً مادام المستخدمون يعبرون بشكل صحيح. ومع ذلك، لا تزال المخاطر موجودة والنتائج المترتبة على حوادث التصادم بين القطارات والمركبات التجارية قد تكون وخيمة.

ازدادت عمليات الشحن وحركة المسافرين عالمياً، برّاً وبالسكك الحديدية، في العقود الأخيرة بشكل ملحوظ، وبالتالي ازدادت أيضاً مخاطر حوادث التصادم على التقاطعات المستوية. ولهذا السبب قرر الاتحاد الدولي للنقل على الطرق والاتحاد الدولي للسكك الحديدية، وهما منظمتين معنيتين بالطرق والسكك الحديدية في جميع أنحاء العالم، إلى جانب برنامج عملية الإنقاذ بإستونيا، توحيد الجهود من أجل رفع مستوى الوعي بشأن سلامة العبور على التقاطعات المستوية بين محترفي النقل. ولا يغطي دليل السلامة هذا بالضرورة كل موقفٍ قد ينشأ عند استخدام سائقي المركبات التجارية لتقاطع مستوي، إلا أنه قد يساعدهم لأن يكونوا على وعي أكثر بكيفية تفادي المخاطر التي قد تؤدي إلى التصادم.

www.iru.org
www.uic.org
www.ole.ee/en



INTERNATIONAL UNION
OF RAILWAYS



**OPERATION
LIFESAVER®**

Estonia



Global
Level
Crossing
Network